

**From:** Grinc Jan <GrincJ@senat.cz>  
**Sent:** 10 March 2017 16:09  
**To:** National Parliaments  
**Cc:** Martinec Petr; PISAROVA Terezie (CZ-Senate); Krbec Jiří  
**Subject:** FW: CZECH SENATE RESOLUTION (contribution within the political dialogue; no reasoned opinion)  
**Attachments:** CZ Senate Resolution on COM(2016)815 N021\_11 Coordination of social security systems.pdf; CZ Senat usneseni COM(2016)815 N021\_11 zmena narizeni o koordinaci systemu socialniho zabezpeceni.pdf

Dear President Tajani,

Please find enclosed a Resolution of the Senate of the Parliament of the Czech Republic passed during its latest session (**March 8-9, 2017**) in Czech and in our English translation. It was decided that it be communicated to the European Commission and we are also forwarding it to the European Parliament. The resolution deals with the following document:

- COM(2016) 815: Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 883/2004 on the coordination of social security systems and regulation (EC) No 987/2009 laying down the procedure for implementing Regulation (EC) No 883/2004 (Text with relevance for the EEA and Switzerland).

Best regards,

**Jan Grinc**

Head of the European Union Unit  
Senate of Parliament of the Czech Republic

**Senate Chancellery**

Valdštejnské nám. 17/4  
118 01 Prague 1  
Czech Republic  
Tel.: +420 257 072 664  
Fax: +420 257 534 499  
Mobile: +420 774 301 339  
[www.senat.cz](http://www.senat.cz)





SENÁT  
PARLAMENTU ČESKÉ REPUBLIKY  
11. FUNKČNÍ OBDOBÍ

**110.**

**USNESENÍ SENÁTU**

z 5. schůze, konané dne 8. března 2017

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se mění nařízení (ES) č. 883/2004 o koordinaci systémů sociálního zabezpečení a nařízení (ES) č. 987/2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 883/2004 (Text s významem pro EHP a Švýcarsko) /senátní tisk č. N 21/11/

**Senát**

**I.**

- 1. podotýká,**  
že právo občanů EU a jejich rodin volně se pohybovat a pobývat v jakémkoliv zemi EU v rámci jejich ekonomické aktivity je jednou ze čtyř základních svobod zakotvených ve Smlouvách EU;
- 2. zastává názor,**  
že systém koordinace systémů sociálních zabezpečení členských států je nezbytnou podmínkou volného pohybu osob;

**II.**

- 1. vítá**  
vyjasnění okolností, za kterých mohou členské státy omezit přístup ekonomicky neaktivních mobilních občanů EU k sociálním dávkám;
- 2. souhlasí**  
s prodloužením lhůty pro vývoz dávek v nezaměstnanosti do jiného členského státu na dobu nejméně 6 měsíců, jelikož jde o opatření podporující mobilitu pracovníků a volný pohyb osob;
- 3. podporuje**  
navrženou úpravu pravidel pro vyplácení dávek v nezaměstnanosti přeshraničním pracovníkům, protože vychází ze zásady, že by sociální dávky měl poskytovat stát, ve kterém byl pracovník pojištěn;

**4. nepodporuje**

možnost členských států požadovat, aby před vznikem nároku na dávky v nezaměstnanosti na základě předchozí zkušenosti v jiném členském státě vykonávala daná osoba, která se stala nezaměstnanou, pracovní činnost na jejich území po dobu nejméně 3 měsíců;

**5. upozorňuje,**

že navrhované změny nesmí vést k nadměrnému zatížení orgánů sociálního zabezpečení;

**III.**

**1. žádá vládu,**

aby Senát informovala o tom, jakým způsobem zohlednila toto usnesení, a o dalším vývoji projednávání, a to v okamžiku dosažení politické shody potřebného počtu členských států na hlavních prvcích návrhu, nebo již předtím, pokud by se výsledky projednávání v Radě začaly výrazně odchylovat od postoje České republiky vyjádřeného v rámcové pozici vlády;

**2. pověřuje**

předsedu Senátu, aby toto usnesení postoupil Evropské komisi.

Milan Štěch v. r.  
předseda Senátu

Tomáš Grulich v. r.  
ověřovatel Senátu

*Courtesy translation*



THE SENATE  
OF THE PARLIAMENT OF THE CZECH REPUBLIC  
11<sup>TH</sup> TERM

110<sup>TH</sup>

**RESOLUTION OF THE SENATE**

Delivered on the 5<sup>th</sup> session held on 8<sup>th</sup> March 2017

**on the Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council amending Regulation (EC) No 883/2004 on the coordination of social security systems and regulation (EC) No 987/2009 laying down the procedure for implementing Regulation (EC) No 883/2004 (Text with relevance for the EEA and Switzerland) /Senate Print no. N 021/11, COM(2016) 815/**

**The Senate**

**I.**

**1. Points out**

that the right of EU citizens and their families to move freely and reside within their economic activity in any EU country is one of the four fundamental freedoms enshrined in the EU Treaties;

**2. Is of the opinion**

that the system of coordination of social security systems of the Member States is a prerequisite for the free movement of persons;

**II.**

**1. Welcomes**

the clarification of the circumstances in which the Member States can limit access to social benefits claimed by economically inactive EU mobile citizens;

**2. Agrees**

with the extension of the period for the export of unemployment benefits to another Member States to at least 6 months because this measure supports the mobility of workers and free movement of persons;

**3. Supports**

the proposed modification of the rules for the payment of unemployment benefits to cross-border employees because this modification is based on the principle that the social benefits should be provided by the state in which the employee was insured;

**4. Does not support**

the possibility of the Member States to require that persons who have become unemployed had to have completed a period of at least 3 months of insurance on its territory before they can claim unemployment benefits based on previous experience in another Member State;

**5. Points out**

that the proposed modifications must not lead to excessive burden on the social security authorities;

**III.**

**1. Requests**

the Government to inform the Senate about the way this resolution was taken into account and about further development of negotiations once the political agreement of the required number of Member States on the main elements of the proposal is reached, or at an earlier time, should the results of negotiations in the Council begin to depart considerably from the position of the Czech Republic expressed in the General Position of the Government;

**2. Authorises**

the President of the Senate to forward this Resolution to the European Commission.

Milan Štěch  
sign manual  
President of the Senate

Tomáš Grulich  
sign manual  
Senate Verifier